

DIAMON

Rev. 12/19

# Zircut® separatore di corone

Data di creazione: 12.11.2013 Revisione: 17.12.2019



\*Immagini esemplificative

### **CONTENUTO**

Utilizzatori	2
Target gruppo paziente	2
Materiale / Componenti	2
Descrizione del prodotto	2
Indicazioni	2
Controindicazioni	2
Modo d'uso	2
Indicazioni per la velocità di rotazione	2
Massima frequenza d'uso degli strumenti rotanti	3
Preparazione	3
Stoccaggio	3
Misure precauzionali / Avvertimenti	3
Rischi residui	3
Tracciabilità	3
Smaltimento	3
Notifica alle autorità competenti	3
Spiegazione dei simboli	4
	Target gruppo paziente  Materiale / Componenti  Descrizione del prodotto  Indicazioni  Controindicazioni  Modo d'uso  Indicazioni per la velocità di rotazione  Massima frequenza d'uso degli strumenti rotanti  Preparazione  Stoccaggio  Misure precauzionali / Avvertimenti  Rischi residui  Tracciabilità  Smaltimento  Notifica alle autorità competenti

### Istruzioni per l'uso

Copyright by DFS-Diamon GmbH

Pag 2/4



DFS
Dental Future Systems
DIAMON

Rev. 12/19

### Zircut® separatore di corone

Data di creazione: 12.11.2013 Revisione: 17.12.2019

### 1. Utilizzatori

Questi strumenti possono essere usati solo da personale qualificato negli studi odontoiatrici o in cliniche.

- Dentisti
- Chirurghi dei mascellari / chirurghi dentali e orali

### 2. Target gruppo paziente

Pazienti con indicazioni odontoiatriche nell'area delle indicazioni e delle applicazioni descritte.

### 3. Materiale / Componenti

- > Strumenti in acciaio medicale (acciaio inossidabile, martensitico) con copertura in diamante
  - Due strati di copertura con diamante naturale

Altre coperture: Parte attiva e gambo placcati in oro

### 4. Descrizione del prodotto

I separatori di corone Zircut<sup>®</sup> servono per tagliare tutte le corone e i ponti in ceramica integrale, in particolare in zirconia. Offrono un'altissima efficienza di taglio e sono utilizzabili in diversi ambiti. Il design e la copertura in diamante di Zircut <sup>®</sup> sono progettati per un raffreddamento ottimale, per evitare il rischio di danni alla polpa dovuti al calore sviluppato durante il procedimento di taglio.

### 5. Indicazioni

> Eliminazione di restauri (corone e ponti) in biossido di zirconio o ceramica integrale come il disilicato di litio.

#### 6. Controindicazioni

- Gli strumenti non devono essere utilizzati al di fuori delle indicazioni e area d'applicazione indicata.
- Evitare che un insufficiente raffreddamento ad acqua causi un eccessivo innalzamento della temperatura (danno alla polpa)
- Non superare la velocità di rotazione indicata (pericolo di rottura / lesioni)
- > Evitare di bloccare lo strumento e/o di fare leva (pericolo di rotture o lesioni)
- > Ogni contatto con i tessuti molli è da evitarsi tassativamente (alto rischio di lesioni)

### 7. Modo d'uso

- Inserire lo strumento il più basso possibile, (se è inserito troppo corto, c'è il rischio di lesioni)
- > Per risultati ottimali attenersi alle velocità di rotazione indicate nella tabella allegata
- Introdurre lo strumento nella cavità orale da fermo per evitare il rischio di lesioni alla bocca
- > Prima che lo strumento entri in contatto con il materiale, portarlo a regime
- > Dal momento che il diametro del disco è superiore ai 3,1 mm, raccomandiamo di aumentare il raffreddamento ad acqua fino a un minimo di 150ml/min
- ➤ Pressione di contatto e velocità (RpM) dipendono dal materiale (durezza del dente, etc...) e dalla modalità d'uso. Maggiore è la velocità (RpM), minore dovrà essere la pressione. Osservare le istruzioni d'uso e le raccomandazioni del manipolo diritto o della turbina fornite dal produttore
- Una volta che la struttura della corona/ponte è stata tagliata per circa il 50%, è possibile rimuovere la corona stessa facendola saltare, facendo leva sul taglio

#### 8. Indicazioni per la velocità di rotazione

Velocità di rotazione massima per i separatori di corone Zircut®

Tipo di innesto	Strumento	C	Velocità di rotazione
CA/HP	Separatore di corone Zircut®		15' – 25.000 rpm

### Istruzioni per l'uso

Copyright by DFS-Diamon GmbH

Pag. 3 / 4



Dental Future Systems
DIAMON

Rev. 12/19

## Zircut® separatore di corone

Data di creazione: 12.11.2013 Revisione: 17.12.2019

### 9. Massima frequenza d'uso degli strumenti rotanti

I seguenti valori sono valori di riferimento e possono differire a seconda degli usi; in ogni caso non dev'essere superato il numero massimo di cicli di preparazione raccomandati.

> Strumenti diamantati 30x

### 10. Preparazione

Per la preparazione (pulizia, disinfezione e sterilizzazione) si vedano le relative istruzioni.

### 11. Stoccaggio

Non conservare gli strumenti in buste di plastica (eventuale plastica danneggiata potrebbe inavvertitamente permettere la contaminazione dello strumento)



Conservare in luogo asciutto

### 12. Misure precauzionali / Avvertimenti

Per la propria sicurezza indossare indumenti protettivi (guanti, occhialini, mascherina di protezione)

#### 13. Rischi residui

Possibili rischi residui sono la frattura o la deformazione a seguito d'uso scorretto o la contaminazione dovuta ad un'inappropriata sterilizzazione che può portare ad un danno o ferite al paziente, all'utilizzatore o a terze persone.

La polvere di diamante che riveste Zircut® è inserita in uno strato di nichel. L'uso continuato dello strumento dopo l'usura dello strato diamantato può causare una contaminazione da nichel della cavità orale, con conseguente sensibilizzazione del paziente. Con un uso conforme alle istruzioni non sono note reazioni allergiche da parte dei pazienti.

Inoltre ci sono i seguenti rischi residui in relazione a possibili errori di applicazione prevedibili, che possono causare lesioni al paziente:

- Giri troppo bassi/veloci
- Applicazione controindicata
- Raffreddamento ad acqua mancante o insufficiente

Questi tipi di rischi residui sono altamente improbabili e non si verificano con un corretto uso dello strumento durante il suo ciclo di vita.

#### 14. Tracciabilità

Per garantire la tracciabilità dei materiali (attraverso il numero di lotto) per l'intero periodo del loro utilizzo, raccomandiamo di conservare l'imballaggio originale

#### 15. Smaltimento

Gli strumenti difettosi o usati vanno sterilizzati prima dello smaltimento, per evitare la diffusione di germi. Data la possibile presenza di parti taglienti e punte vi invitiamo alla massima attenzione!

Dopo la sterilizzazione gli strumenti possono essere smaltiti insieme ai rifiuti clinici generici.

### 16. Notifica alle autorità competenti

Tutti gli incidenti gravi associati al prodotto devono essere segnalati immediatamente al produttore e all'autorità nazionale competente.



DFS-Diamon GmbH Ländenstraße 1 93339 Riedenburg Germany

**C**€ 0297

# Istruzioni per l'uso Copyright by DFS-Diamon GmbH



Dental Future Systems DIAMON

Rev. 12/19

# Zircut® separatore di corone

Data di creazione: 12.11.2013 Revisione: 17.12.2019

### 17. Spiegazione dei simboli

Pittogramma	Standard / Direttiva	Spiegazione
<b>C€</b> <sub>0297</sub>	EU RL 93/42/EWG (MDD)	Conferma della conformità del prodotto con la direttiva europea/con il regolamento europeo, e il numero di identificazione dell'organismo notificato che ha confermato la conformità del prodotto.
	DIN EN ISO 15223-1 (Numero di riferimento 5.1.1)	Produttore
	DIN EN ISO 15223-1 (Numero di riferimento 5.1.3)	Data di produzione
	DIN EN ISO 15223-1 (Numero di riferimento 5.4.3)	Leggere istruzioni d uso
	DIN EN ISO 15223-1 (Numero di riferimento 5.3.4)	Mantenere in luogo asciutto
	DIN EN ISO 15223-1 (Numero di riferimento 5.4.4)	Attenzione!
REF	DIN EN ISO 15223-1 (Numero di riferimento 5.1.6)	Numero di articolo
LOT	DIN EN ISO 15223-1 (Numero di riferimento 5.1.5)	Numero di lotto
MD	-	Prodotto medico